

# Law on the Prevention of the Misappropriation of Public Assets & on Combatting Corruption – Law No. 38/2007

---

## JAMHUURIYADDA SOMALILAND Xeerka Ka hortagga ku Takrifalka Hantida Qaranka & La dagaalanka Musuq-Maasuqa Xeer No. 38/007

*Dib-u-Habaynta 1aad*

### Golaha Wakiilada



**Markuu Arkey:** Qodobka 12aad faqradiisa 1aad ilaa 5aad, Qodobka 77aad ee Dastuurka Qaranka.

**Markuu Dersay:** Xeerka Cigaabta Guud qodobadiisa 242, 245 iyo 366.

**Markuu Falanqeeyey:** Xeerka Golaha Wasiiradu u soo gudbiyeen G/Wakiilada ee dib-u-habaynta lagu sameeyey.

**Markuu Ogaadey:** Baahida loo qabo xeerkan kaas oo gundhig u ah ladagaalanka ku takrifalka hantida Qaranka iyo Musuq-Maasuqa ragaadiyay horumarka Ummadda.

**Markuu Tixgeliyey:** Doodii Mudanayaasha Golaha Wakiilada.

### **Wuxuu Ansixiyey**

**Xeerkan**

#### **Qod. 1aad**

#### **Macnaha Erey – Bixinta:-**

Erayada ama weedhaha hoos ku qoran haddii aan si kale loo fasiran waxa xeerkan gudihiisa loo fasiranaya sida soo socota :-

**Xatooyo, Lunsasho :** Waxa loola jeedaa Iisticmaalka Hanti aanad lahayn oo lagugu aaminey ama aad masuul ka tahay in aad u isticmaasho si aan sharciga waafaqsanayn.

**Laaluush:** Waa bixin iyo qaadasho hanti, taas oo suurto gelinaysa si loo fuliyo hawlo aan sharciga waafaqsanayn.

**Ku Takrifal :** Waxa looga jeedaa isticmaalka iyo meelaysiga aan sharciga waafaqsaneyn ee hantida qaranka iyo tan gaarka ah.

# Law on the Prevention of the Misappropriation of Public Assets & on Combating Corruption – Law No. 38/2007

---

<b>Musuq – Maasuq:</b>	Waa hab ku salaysan farsamo iyo khiyaamo oo lagu hanto aduunyo ama derajo aanad u qalmin. Musuq – Maasuq nuxurkiisu waa xatooyo, laaluush iyo ku – takrifal cilmiyeysan.
<b>Hanti Guurta ah:</b>	Waa shay ama qalab qiimo leh oo meesha aad doontid la ( <b>Mobile Assets</b> ) tegi kartid ama u qaadi kartid, sida Baabuurta, Badeecadaha, Macdanta, lacagta .. iwm.
<b>Hanti ma Guurto ah:</b>	Waa maal ama qalab qiimo leh oo meel ku sugar oo ( <b>Fixed Assets</b> ) aan qaadmi karin. Sida. Dhul, Warshad, Daar, Beer ... iwm.
<b>Madaxda Sare ee Dawladda :</b>	Waxaa loola jeedaa, Gud. Bangiga Dhexe, Gud. Hayada Shaqaalaha, Xeer Ilaaliyaha Guud, Hanti Dhawraha Guud, Maareeyayaasha Hayadaha Madaxa Banaan, Agaasimayaasha Guud, iyo 3da Taliye Ciidan (Qaranka, Booliska, iyo Asluubta).
<b>Sarkaalka Guud:</b>	Waxa loo la jeedaa qof kasta oo Masuuliyad shaqo ( <b>Public Officer</b> ) qaran haya darajo kasta ha lahaadee.
<b>Documents Rasmi ah:</b>	Waxa loola jeedaa qoraalada uu sameeyo ama uu sugo sarkaalka guud ama cid kale oo loo igmadey.
<b>Dheef:</b>	Waxa loola jeedaa manfac cid kasta faaiido iyo waxtar u leh.
<b>Eex:</b>	Waxa loola jeedaa ficol ay cadaalad daro ku jirto oo aan dhexdhexas ahayn oo dhinac u xaglinaya.

## Qod. 2aad

### Xatooyo ku Takrifal ama Lunci Hanti Qaran.

1. Masuulka guud ama qof loo xilsaaray hawl guud oo sabab xafiiska uu Masuulka ka yahay ama shaqadiisa ah ku haya ama kaga masuul ah lacag ama hanti guurto ah, ama ma guurto ah oo maamulka guud uu leeyahay oo ku takrifala ama leexiya si uu isagu dantiisa uga faa'ideysto ama uga faa'ideeyo qof kale ama in ka badanba isaga oo aan awood sharci u lahayn waxa la marinayaa cizaabaha soo socda:-
  - b) Waxa lagu cizaabaya xadhig u dhexeeya **3** (Saddex) sano ilaa **10** (Toban) sano.
  - t) Ganaax dhan S/L Shs. **1,000,000/=** (Hal Milyan).
  - j) Lacagtii uu lunsadey oo uu soo celiyo.
2. Haddii hantida la lunsaday ama lagu takrifaley ay dhan tahay S/L Shs. **2,000,000/=** ilaa S/L Shs. **50,000,000/=** (Laba Milyan ilaa Konton Milyan S/L Shs.) waxa lagu cizaabayaa xadhig u dhexeeya **6** sano ilaa **10** sano.
3. Haddii hantida la lunsaday ama lagu takrifaley ay dhan tahay S/L Shs. **50,000,000/=** (Konton Milyan) iyo wixii ka badan waxa lagu xukumaya **10 – 20** sanno.
4. Haddii la soo celin waayo hantidii la lunsaday waxa lagu bedelayaa xadhig u dhigma inta Hantida la lunsaday ay leeg tahay.

## Qodobka 3aad

### Waayidda. Xuquuqda Shaqaalanimo

# Law on the Prevention of the Misappropriation of Public Assets & on Combating Corruption – Law No. 38/2007

---

- 1) Ciqaabta ku xusan Qod. **2aad** faqradihiisa **1aad**, **2aad** ilaa **3aad**, waxa ka dhalanaya in qof kasta oo ay Maxkamad horteeda kaga cadaato inuu danbiyadaas galay aanu xil danbe oo dawladeed qabanin inta cimrigiisa ka hadhay.
- 2) Qof kasta oo uu ku dhaco xukun Maxkamadeed oo kama danbeys ah oo ka dhashay ciqaabaha ku xusan Qod. **2aad** waxa uu waayaya xuquuqdiisii shaqaalanimo mudadii uu shaqada hayey.
- 3) Sarkaalka guud ama qof kasta oo shaqaale ah haddii xadhiga lagu xukumey uu ka yar yahay **3** (saddex) sano waxa shaqada dawladnimo laga laalayaa muddo aan ka badneyn **2** (laba) sano.

## **Qod. 4aad.**

### **Qoraalada Been Abuurka Ah**

- 1) Sarkaalka guud ama qof kasta oo inta shaqada loo igmadey ku jiro sameeya qoraal been abuur ah ama qayb ka mid ah been abuura ama been ka sheega qoraal sax ah isago ujeedooyin gaar ah ka leh waxa lagu xukumaya xadhig u dhexeeya **1** (Hal) sano ilaa **8** (Sideed) sano.
- 2) Qof kasta oo documenti lacag lagu qabto ama lagu bixiyo oo dawladdu leedahay si qaldan u isticmaala kuna lunsada hanti qaran waxa lagu xukumaya ciqaabaha ku xusan Qod. **2aad** faqradihiisa **1aad**, **2aad** iyo **3aad** iyadoo laga qiyaas qaadanayo culayska hantida uu lunsaday hadba inta ay le'eg tahay.
- 3) Sarkaalka guud ee u xilsaaran hawl qaran ee u fududeeya ama gacan ku siiya ama si uun u suuro geliya mid ka mid ah xaaladaha ku xusan Qod. **2aad**, waxa lagu xukumaya ciqaabaha ku xusan isla Qod. **2aad** ee xeerkan.

## **Qod. 5aad**

### **Ku Takrifal Awood Xafiis**

Sarkaalka guud ama u xilsaarane hawl guud oo qaranku leeyahay ee leexiya ama carqaladeeya isaga oo ka faaiideysanaya awooda xafiiska uu masuulka ka yahay si uu dheef uga helo ama cid kale uga faaiideeyo oo aan si toos ah u hoos iman maamulkiisa waxa lagu ciqaabaya xadhig dhan **3** (Saddex) sano ilaa **8** (Sideed) sano.

## **Qod. 6aad**

### **Damiin**

- 1) Sarkaalka guud ama qof kasta oo loo soo xidho lunci ama ku takrifal hanti qaran ha noqoto lacag cadaan ah (cash), jeegag, hanti guurto ah ama ma guurto ah derejo kasta ha lahaadee, waxa ka reeban :-

- b) In la damiinto haba yaraatee.
- t) Inuu xadhiga iibsado ama cid kale u iibiso.
- j) Inuu ka faa'iideysto cafis Madaxweyne.

## **Qod. 7aad**

### **Laaluush**

Laaluush qaataha iyo Laaluush bixiyuhu waa isku danbi sharciga hortiisa.

# Law on the Prevention of the Misappropriation of Public Assets & on Combating Corruption – Law No. 38/2007

---

1) Masuul kasta oo qaata laaluush ama aqbala ballanqaad nooc kasta ha ahaatee, ama u suurtogeliya qof kale inuu ku helo hanti ama dheef aanu xaq u lahayn si uu u fuliyo hawlo xafiiskiisa ah waxa lagu ciqaabayaa:-

b) Xadhig aan ka badneyn **3** sano.

t) Ganaax dhan S/L Shs. **5,000,000/=** ilaa **10,000,000/=**

2) Qof kasta derejo kasta ha lahaadee oo uu ku caddaado danbiga ku xusan faqrada **1aad** ee isla qodobkan waxa kale oo lagu ciqaabayaa:-

b) Shaqadii uu qaranka u hayey oo laga eryo.

t) Xuquuqdii shaqaalanimo oo uu waayo.

j) Haddii uu bixin waayo lacagta ganaaxa ah waxa loogu bedelayaa xadhig u dhigma lacagta la ganaaxey.

3) Qof kasta oo lagu helo bixin laaluush qaab kasta ha u bixiyee waxa la marinaya ciqaabaha ku xusan faqradaaha **1aad** iyo **2aad** ee isla Qodobkan.

## Qod. 8aad

### Dayacaad Masuuliyad Qaran

1) Sarkaal kasta ama u xilsaarane masuuliyad qaran oo lacag ama dheef kale ku hela ama aqbala ballanqaad oo dayaca shaqo xafiiskiisa ah oo socotey ama ku kaca shaqo khilaafsan waajibaadka xafiiskiisa si ay dantiisa gaar ahaaneed u fusho waxa uu mutaysanaya ciqaabahan:-

b) Xadhig dhan **2** (Laba) sano ilaa **5** (Shan) sano.

t) Ganaax dhan **3,000,000/=** ilaa **20,000,000/=**.

j) Haddii uu ganaaxa bixin waayo waxa loogu bedelayaa xadhig.

## Qod. 9aad.

### Kootarabaan/Khiyaamo

1) Ganacsade kasta oo badeecad aan cashuurneyn dalka gudihiiya soo geliya tab iyo xeel kasta ha isticmaale, oo la qabto waxay ciqaabtiisu noqoneysaa:-

b) Badeecada aan cashuurneyn ee la qabtay oo dhammanted ay dawladdu la wareegto.

t) Ruqsada ganacsi oo laga laalo muddo **hal** sano ah.

j) Xadhig u dhixeyya **6** bilood ilaa **1** sano.

x) Ganaax dhan S/L Shs. **5,000,000/=** ilaa **10,000,000/=**.

Kh) Ganaaxa ku xusan faq. (**b**) ee isla qodobkan waxa loo kala qaybinayaamsidatan:-

- **60%** (Boqolkii Lixdan) waxa lagu shubaya khasnada dawladda.

- **40%** (Boqolkii Afartan) waxa lagu abaal marinayaay hayadihi ka hawlgaley sida Booliska, Xeer-ilaalinta, Shaqaalaha Maxkamada iwm.

2) Ganacsade kasta oo khyameeyaa saraakiisha cashuuraha ama been ka sheega nooca badeecadiisa si uu isaga yareeyo culayska cashuurta ku waajibtay, waxa lagu ciqaabayaa:-

b) Xadhig dhan **1** (Hal) sano ilaa **5** (Shan) sano.

t) Ganaax dhan **1,000,000/=** ilaa **5,000,000/=**.

# Law on the Prevention of the Misappropriation of Public Assets & on Combating Corruption – Law No. 38/2007

---

## **Qod. 10aad**

### **Ishortaag Shaqo Qaran**

- 1) Sarkaalka guud ama qof kasta oo masuul ka ah hayad dawladeed oo diida ama ishortaaga ama rabshad kala horyimaada baadhayaasha ama masuuliyiinta u xilsaaran ilaalinta iyo baadhista hantida qaran waxa lagu xukumayaa:
  - Xadhig dhan 6 (Lix) bilood ilaa 5 (shan) sano.
- 2) Qof kasta oo ishortaaga, dagaal ama xaalad abuur kala horyimaada hayadaha maamulka, ama Garsoorka ama hayada Siyaasadeed ama Wakiildadooda ama hayad qaran si uu isu hortaago shaqadooda gabi ahaanba qayb ka mid ah waxa la marinayaa ciqaabta ah:-
  - Xadhig dhan 1 (hal) sano ilaa 7 (Todoba) sano, haddii aan fal-danbiyeed ku yeelan khatar intaa ka culus oo waqtii danbe cadaada.

## **Qod. 11aad**

### **Dhaqan galika**

Sharcagin wuxu dhaqan gelayaa marka uu saxeexo Madaxweynaha JSL.

## **Qod. 12aad**

### **Laalid**

Waxa la laalay sharci kast oo ka horimanya ama la socon kareyn xeerkan.

**ALLAH MAHAD LEH**

**Maxamed Xasan Kaahin (Keyse)**  
**Xog. Guud ee Golaha Wakiilada**

**C/raxmaan Maxamed C/laahi (Cirro)**  
**Gudoomiyaha Golaha Wakiilda JSL**

*Xeerkan Golaha Wakiildu wuxu, ugu dambeyn ansixiyey 5/06/2007 (Ref: GW/KF-5/417/2007), waxaanu Madaxweynuhu saxeexay oo dhaqangeliyey 13/12/2007 (Dikriito M/Weyne No. 303/2007 - Ref: JSL/DECM/249-599/12/2007*